



## SAN FRANCISCO FILM COMMISSION MEETING MINUTES

Monday April 22, 2024 @ 2:00PM  
Room 416  
City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

### AGENDA:

#### 1. CALL TO ORDER / ROLL CALL

##### **Film Commissioners Present**

Villy Wang, President; Jack Song, Vice President; Kate Goldstein-Breyer, Commissioner; Tony Delorio, Commissioner; Claudine Cheng, Commissioner; Franco Finn, Commissioner; Matt Stiker, Commissioner; Carolyn Tyler, Commissioner

##### **Film Commissioners Absent**

Jim Beaumonte, Commissioner

##### **Film SF Staff Present**

Manijeh Fata, Executive Director; Sofia Alicastro, Deputy Director; Mark Hogains, Production Manager; Ismael Castillo, Senior Production Coordinator; Zoe Halsne, Senior Production Coordinator/Commission Secretary

#### **RAMAYTUSH OHLONE LAND ACKNOWLEDGEMENT**

Explanatory Document:

<https://sf.gov/sites/default/files/2023-03/Ramaytush%20Ohlone%20Land%20Acknowledgement.pdf>

#### **COMMISSION MEETING AGREEMENTS**

Explanatory Document:

[https://sf.gov/sites/default/files/2023-04/Commission%20Meeting%20Agreements\\_new.pdf](https://sf.gov/sites/default/files/2023-04/Commission%20Meeting%20Agreements_new.pdf)

**President Wang:** I want to share the sad news of former San Francisco Film Commissioner, Oscar-nominee, and activist Lourdes Portillo. She passed away





peacefully this past Saturday, April 20, and was with her family. She started her film expedition in San Francisco in the 1970s and since then she has been known to craft very nuanced films and video works that center the emotions and circumstances in the diaspora of diverse Latinx perspectives. She had a brief time with the Commission and it was an honor to have her at our retreat and have her sworn in. She was really thrilled to join us. I'm honored that we had the chance to be in her presence even for that short time.

## 2. APPROVAL OF THE MINUTES

### ACTION

Presentation of and action to approve the minutes of the February 13, 2024 Commission meeting.

Supporting document:

[https://www.sf.gov/sites/default/files/2024-04/Meeting%20Minutes%20February%2013%202024\\_Approved.pdf](https://www.sf.gov/sites/default/files/2024-04/Meeting%20Minutes%20February%2013%202024_Approved.pdf)

**Motion:** Commissioner Stiker

**Second:** Commissioner Delorio

**Commissioner Comment:**

**Commissioner Stiker:** There is a misspelling of my name.

**Public Comment:**

No Comment.

Unanimous vote to approve the minutes with discussed amendment.

## 3. PRODUCTION SPOTLIGHT: SPLASH CITY

### DISCUSSION

Locations Manager Heather MacLean shared about the independent feature film *Splash City* directed by Alex Ferrufino and written by Berner and David Mansanalez, their experience filming in San Francisco, and utilizing Film SF's Scene in San Francisco Rebate Program.





**Production Manager Hogains:** *Splash City* was an independent film that shot from January 21 to February 8, 2024. It took part in our rebate program and there were 55 people in local production hires. There were several locations shot in San Francisco including Potrero Recreation Center, Treasure Island, and Alamo Square. The production worked with several City agencies such as Treasure Island Development Authority (TIDA), Recreation and Parks, the San Francisco Police Department (SFPD), the San Francisco Municipal Transportation Agency (SFMTA), and the Port of San Francisco.

**Location Manager MacLean:** Unlike many other movies, *Splash City* filmed on a lot of City streets and property. TIDA was a significant location and we had a great partnership with them. The filmmakers desired to film at San Francisco locations that haven't been exposed much. Working with SFPD was amazing and they made sure we were safe. Parking Control Officers (PCOs) were a super great resource for traffic control.

**Production Manager Hogains:** Can you give us a brief synopsis of the film?

**Location Manager MacLean:** *Splash City* is about two brothers who are both aspiring basketball players, but their lives get upended by crime.

**Commissioner Tyler:** Can you talk more about who was hired?

**Location Manager MacLean:** We hired local producers, coordinators, and production assistants (PAs). Because the executive producer is from San Francisco, we had lots of local connections.

**Executive Director Fata:** The 55 hires mentioned were all San Francisco residents and employees, so more people were hired in the greater San Francisco Bay Area.

**Commissioner Tyler:** What was the impact of the rebate on this film?

**Production Manager Hogains:** We are still processing the rebate, so we'll have that information for the next Commission meeting.

**President Wang:** What is the name of the executive producer?

**Location Manager MacLean:** The executive producer is the rapper and entrepreneur Berner.

**Senior Production Coordinator/Commission Secretary Halsne:** We have a quote from *Splash City* producer Jonathan Reily: "The rebate program in San Francisco proved to be an invaluable asset during the filming of our feature film, *Splash City*. Thanks to the





exceptional efforts and coordination of the amazing SF team—Mani, Sofia, and Mark—the program was leveraged to its fullest potential, playing a pivotal role in the success of our production. Their dedication and expertise were instrumental in navigating the complexities of filming in such a vibrant city. Being able to use various iconic city locations not only allowed us to capture the unique beauty and essence of San Francisco but also played a crucial role in managing our budget efficiently. This program, coupled with the hard work of our team, ensured that *Splash City* could bring the charm of San Francisco to the screen without compromising on our artistic vision or financial constraints."

**Commissioner Delorio:** Is there a release date?

**Location Manager MacLean:** Independent films like *Splash City* screen at film festivals first, and then announce a release date.

**Production Manager Hogains:** This was my first project and it was a learning adventure. Working with Heather was great.

#### 4. FILM SF STAFF REPORT DISCUSSION

By Executive Director Manijeh Fata, Deputy Director Sofia Alicastro, Production Manager Mark Hogains, Senior Production Coordinator Ismael Castillo, and Senior Production Coordinator/Commission Secretary Zoe Halsne.

This report included:

- Report on recent/upcoming meetings, events, festivals, and productions
- Production stats

**Executive Director Fata:** Commissioner Cheng was honored by Mayor London Breed for Women's History Month. Commissioner Cheng is such an inspiration and we are thrilled she was recognized. Commissioner Finn, Commissioner Song, and myself were invited to participate in the inaugural Ho Chi Minh City International Film Festival (HIFF). It was quite an event, and it was thanks to Commissioner Song's relationships that led to this opportunity. We realized that we need face time to build relationships. Some filmmakers didn't realize it is possible to film in San Francisco. After meeting with filmmakers, there are now potentially three feature films that will film here. I was on a panel promoting local linkages and international co-productions. I was also on a panel called Building





Sustainable Film Ecosystems in Southeast Asia, and discussed what that looks like from a San Francisco-perspective and what is needed to build a sustainable ecosystem. I went to visit the set for a Netflix co-production in Ho Chi Minh City, and that was one of my favorite experiences of the trip. I met with Lisa Diño, the former Chairperson for the Film Development Council of the Philippines and a current Film Commissioner for Quezon City. She has a connection to the Bay Area so I want her to come to a future Commission meeting because she does such incredible work and is part of an international network of film commissions. Commissioner Song and I met with filmmaker Leon Lee, whose film premiered at Frameline Film Festival in the past and has a future production coming to San Francisco.

**Commissioner Finn:** Executive Director Fata did such a great job and made us proud representing San Francisco. It was nice to see you speak positively about San Francisco and educate people about the city. It was an amazing trip and we met lots of people. Face-to-face connections make a big impact.

**Commissioner Song:** It was a great learning experience. It was great to see how much HIFF invested for the first international film festival in Vietnam. They took over the civic center area and turned it into a cinema park called Cine Park. Cine Park was open to the public and had opportunities for filmmakers to pitch to producers. The festival had leading industry leaders, like the founder of the Busan International Film Festival, several Ambassadors, and international film festival directors.

**Executive Director Fata:** Each of the Commissioners are experts in their own right and they have connected us with industry leaders and filmmakers through their existing relationships. Thank you for representing us. We are hosting the Film Liaisons of California Statewide (FLICS) quarterly meeting this Thursday April 25. The California Film Commission will also be in San Francisco. The opening night of the SFFILM Festival is this Wednesday April 24. The opening night film is *Didi* (弟弟), which is a Bay Area-centered story directed by Bay Area filmmaker Sean Wang. Several California Film Commissioners, who are in town for the FLICS quarterly meeting, as well as Commissioner Cheng, will be attending. Also, on April 24 I will be participating in the SFFILM Makers Summit speaking on a panel with California Film Commission Executive Director Colleen Bell to discuss how filmmakers can get their films made in the San Francisco Bay Area. On Sunday April 28, former San Francisco Film Commissioner Joan Chen is being honored at a screening of her film *Xiu Xiu: The Sent Down Girl*. We encourage Commissioners to attend. I want to acknowledge Senior Production Coordinator/Film Commission Secretary Halsne for helping with the event planning for FLICS. We are taking FLICS members to some events that are being generously being sponsored and hosted by Teamsters 665 and IATSE Local 16. Thank you so much for your support.





**Deputy Director Alicastro:** The SFFILM Festival will take place April 24-28, 2024. Film SF will have a presence on Friday April 27. I will be taking meetings with filmmakers during Industry Days. It's a great way to connect with the community and educate them on filming in San Francisco. Film SF is also a community partner of DocLands, California Film Institute's (CFI) documentary film festival. They also produce the Mill Valley Film Festival. We are also thrilled to be a sponsor of CAAMFest, which is May 9-19.

**Senior Production Coordinator Castillo:** Our updated production statistics cover February 13-April 21. We have a lot more estimated spend but less overall productions and shoot days. Two of our rebated productions in the pipeline have been processed this fiscal year which accounts for the higher estimated spend. There were more shoot dates last year because we had more still photography productions.

**Executive Director Fata:** This year Commissioner Finn and I will be attending the Cannes Film Festival for the first time. We will be partnering with Film USA in the company of other film commissions across the country. If you know any producers or other industry contacts who are going please let us know. We would like to schedule one-on-one meetings to talk about the San Francisco Film Commission.

**Production Manager Hogains:** One of our rebated productions, *Dos Lados*, finished production and we have two that are in the paperwork phase. *Project Brick Breaker* had its final day of filming with 6 weeks total of shoot days. *Josephine* will begin filming on April 30. Other potential rebated productions are in the works.

**Commissioner Goldstein-Breyer:** Is SF Travel aware when you are travelling to other film festivals?

**Executive Director Fata:** They are aware we go to Sundance Film Festival. We haven't reached out about Cannes but we will. It's a great idea. I'm not sure they were aware about HIFF.

**President Wang:** Who sponsored Cine Park?

**Vice President Song:** It was international media publications and large APAC corporations. I want to clarify that we were guests of the Ho Chi Minh City Department of Tourism, and that our trips did not come out of the City budget.

## 5. COMMISSIONER DISCUSSION AND NEW BUSINESS DISCUSSION





President, Vice President, and Commissioners reported on recent film activities and make announcements that are of interest to the film and media community. Allowed Commissioners to introduce new agenda items for future consideration by the Commission.

**Vice President Song:** The marketing committee has created a general roadmap for a five-year strategic plan. We are working closely with the Film SF staff to see how we can contribute. The next steps are to clean up the plan and share with the rest of the Commission.

**Commissioner Stiker:** The plan looks great, nice work. Should we have filmmakers or location scouts as an advisory council? Folks who are part of the decision-making for locations could guide decisions and inform based on what other locations and film offices are doing.

**Commissioner Tyler:** Commissioner Finn has a new position with ABC7 News called "FOMO Franco Fridays". He will be a great addition.

**Commissioner Finn:** I'm honored hearing that coming from you. On this program I can talk about my involvement in the Commission and promote whatever events we have coming up.

**Commissioner Tyler:** The program is every Friday at 7am, and replays at 11am.

**Commissioner Finn:** It's a lot of fun. Please let me know about upcoming events to promote.

**Commissioner Delorio:** We recently helped resolve some concerns with a production and the union. It's great to know we can work with them to get things off the ground.

**Executive Director Fata:** For the marketing advisory council Commissioner Stiker suggested, what would that look like and who would be the key people involved? We are bringing together a mini task force to help move things along for soundstages, so maybe it would be a similar process.

**Commissioner Stiker:** I was thinking more broadly for the advisory council—not just marketing. While I was at San Francisco Travel, there was an advisory council for their conventions and sales team. It was made up of influential meeting planners from big corporations like Salesforce and Intel, as well as associations like the American Bar Association. They met quarterly and talked about their experiences in San Francisco as well as the other locations they work. For our advisory council, I was thinking more about the perspectives of location scouts, filmmakers, producers, and advertising executives, who could advise and advocate for Film SF.







**Commissioner Tyler:** *The New York Times* has a film series about the film industry nationwide. Over the last twenty years, states have given over \$25 billion in filming incentives. 38 states currently offer some sort of incentive. As an example, a project that was originally called *Oklahoma City King* changed to *Tulsa King* because of the tax incentive.

**Executive Director Fata:** It would be helpful for President Wang, Vice President Song, and I to have regular meetings to hear what Commissioners are working on and need help with.

**President Wang:** We are all passionate about being on the Commission. Whether your day job is directly related to film or not, this is a place to share your wealth of knowledge and help plan ahead or work on challenges together. Is there something that we can be intentional about uplifting on platforms like Commissioner Finn's? As an example, we had a filmmaker that started with no connections that we helped get work with a union. There is a system that the City has invested in that acts as a database for film jobs. Of four recent positions that were open, two of the hires came from BAYCAT and all four positions were filled. We want to make it easier for location managers and producers to find talent. Thank you to Vice President Song for meeting with the Deputy Chief of Staff to share an update on accomplishments and priorities. The Mayor is excited about upcoming filmmaking and understands that it is important for economic recovery. We have a high demand of rebate from independent film and it's bringing cash into the city. It's important that we have a budget to do more. The American Industrial Center is at least 15,000 square feet and can be used for offices or set locations. It's really key to supporting local filmmakers and the building managers are willing to negotiate. The Historic Klamath, managed by the Bay Area Council, is a converted space with a rooftop garden and would like to be promoted as a film location. I will send an email to introduce the Film SF office, and I will share photos. We can schedule a site visit and get a spec sheet. BAYCAT is hosting an event at Chase Center on September 11. It will connect diverse filmmakers, employers, unions, and nonprofits. Companies like Disney, Pixar, and Amazon will be present.

**Commissioner Cheng:** There many spaces on the piers that are going through lease negotiation for night time use only and during the day they could be open as a filming location.

**Commissioner Tyler:** We need a production who will allow a camera and a reporter to go onset. We can't do a news story without b-roll and seeing what is going on.

**Executive Director Fata:** What is considered newsworthy? *The San Francisco Chronicle* did a great article about local movie theaters.







**Commissioner Tyler:** Television would need to have visuals.

**Executive Director Fata:** Yes and we need to have stories that are more than just about productions that are currently filming.

**Commissioner Tyler:** We need something that is actionable that you can hang the rest of a story around.

## 6. GENERAL PUBLIC COMMENT DISCUSSION

Members of the public could comment generally on matters within the Commission's purview as well as to suggest new agenda items for the Commission's consideration.

**SAG-AFTRA Local President Kathryn Howell:** In the first quarter of 2024, we had 706 members hired which is up from a year ago which was 179 hires.

## 7. ADJOURNMENT

Adjourned at 3:20pm.

### NOTICES

Any materials distributed to the members of the Film Commission within 72 hours of the meeting or after the agenda packet has been delivered to the members are available for inspection at 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 473, San Francisco, CA 94102, during regular business hours. Info: Zoe Halsne, 415-554-6740

PLEASE NOTE: The Film Commission often receives documents created or submitted by other City officials, agencies or departments after the posting of the Film Commission agenda. For such documents or presentations, members of the public may wish to contact the originating agency if they seek documents not yet provided to the Film Commission. Public comment in regard to specific items will be taken before or during consideration of the item.

The ringing of and use of cell phones, pagers and similar sound-producing electronic devices are prohibited at this meeting. Please be advised that the Chair may order the removal from the meeting of any person(s) responsible for the ringing or use of a cell phone, pager, or other similar sound-producing electronic devices.

In order to assist the City's efforts to accommodate persons with severe allergies, environmental illnesses, multiple chemical sensitivity, or related disabilities, attendees at public meetings are reminded that other





attendees may be sensitive to various chemical-based products. Please help the City accommodate these individuals.

#### DISABILITY ACCESS

To obtain a disability-related modification or accommodation, including auxiliary aids or services, to participate in the meeting, please contact Zoe Halsne, 415-554-6740 or [zoe.halsne@sfgov.org](mailto:zoe.halsne@sfgov.org), at least 48 hours before the meeting, except for Monday meetings, for which the deadline is 4:00 p.m. the previous Friday.

**KNOW YOUR RIGHTS UNDER THE SUNSHINE ORDINANCE** (Chapter 67 of the San Francisco Administrative Code) Government's duty is to serve the public, reaching its decision in full view of the public. Commissions, boards, councils and other agencies of the City and County exist to conduct the people's business. This ordinance assures that deliberations are conducted before the people and that City operations are open to the people's review. For more information on your rights under the Sunshine Ordinance or to report a violation of the ordinance, contact the Sunshine Ordinance Task Force by mail to Administrator, Sunshine Ordinance Task Force, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, City Hall Room 244, San Francisco CA 94102-4689; by phone at 415-554 7724; by fax at 415-554-5784; or by email at [sotf@sfgov.org](mailto:sotf@sfgov.org).

Copies of the Sunshine Ordinance can be obtained from the Clerk of the Sunshine Ordinance Task Force, at the San Francisco Public Library, and on the City's website at <http://www.sfgov.org>.

#### LANGUAGE ACCESS

Per the Language Access Ordinance (Chapter 91 of the San Francisco Administrative Code), Chinese, Spanish and or Filipino (Tagalog) interpreters will be available upon requests. Meeting Minutes may be translated, if requested, after they have been adopted by the Commission. Assistance in additional languages may be honored whenever possible. To request assistance with these services please contact the Commission Clerk Zoe Halsne, 415-554-6740 or [zoe.halsne@sfgov.org](mailto:zoe.halsne@sfgov.org) at least 48 hours in advance of the hearing. Late requests will be honored if possible.

#### LOBBYIST ORDINANCE

Individuals and entities that influence or attempt to influence local policy or administrative action may be required by the San Francisco Lobbyist Ordinance (San Francisco Campaign and Governmental Conduct Code sections 2.100-2.160) to register and report lobbying activity. For more information about the Lobbyist Ordinance, please contact the Ethics Commission at 25 Van Ness Avenue, Suite 220, San Francisco, CA 94102, telephone 415/252-3100, fax 415/252-3112 and website: [www.sfgov.org/ethics](http://www.sfgov.org/ethics).

如對會議有任何疑問，請致電 415-554-6241 查詢。當會議進行時，嚴禁使用手機及任何發聲電子裝置。會議主席可以命令任何使用手機或其他發出聲音裝置的人等離開會議場所。

了解你在陽光政策下的權益





政府的職責是為公眾服務，並在具透明度的情況下作出決策。市及縣政府的委員會，市參事會，議會和其他機構的存在是為處理民眾的事務。本政策保證一切政務討論都在民眾面前進行，而市政府的運作也公開讓民眾審查。如果你需要知道你在陽光政策 (San Francisco Administrative Code Chapter 67) 下擁有的權利，或是需要舉報違反本條例的情況，請聯絡：

陽光政策 專責小組行政官

地址：City Hall – Room 244 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

San Francisco, CA 94102-4683

電話號碼:415-554-7724；傳真號碼415- 554-5163

電子郵箱: SOTF@sfgov.org

陽光政策的文件可以通過陽光政策專責小組秘書、三藩市公共圖書館、以及市政府網頁www.sfgov.org等途徑索取。民眾也可以到網頁<http://www.sfbos.org/sunshine>閱覽有關的解釋文件，或根據以上提供的地址和電話向委員會秘書索取。

語言服務

根據語言服務條例(三藩市行政法典第91章)，中文、西班牙語和/或菲律賓語（泰加洛語）傳譯人員在收到要求後將會提供傳譯服務。翻譯版本的會議記錄可在委員會通過後透過要求而提供。其他語言協助在可能

的情況下也將可提供。上述的要求，請於會議前最少48小時致電415-554-6241或電郵至 [zoe.halsne@sfgov.org](mailto:zoe.halsne@sfgov.org) 向委員會秘書Zoe Halsne 提出。逾期提出的請求，若可能的話，亦會被考慮接納。

遊說者法令

依據「三藩市遊說者法令」(SF Campaign & Governmental Conduct Code 2.100) 能影響或欲影響本地立法或行政的人士或團體可能需要註冊，並報告其遊說行為。如需更多有關遊說者法令的資訊，請聯絡位於 Van Ness 街25號 220室的三藩市道德委員會，電話號碼:415- 252-3100，傳真號碼 415-252-3112，網址: [sfgov.org/ethics](http://sfgov.org/ethics)。

Para preguntas acerca de la reunión, por favor contactar el 415-554-6241. El timbrado de y el uso de teléfonos celulares, localizadores de personas, y artículos electrónicos que producen sonidos similares, están prohibidos en esta reunión. Por favor tome en cuenta que el Presidente podría ordenar el retiro de la sala de la reunión a cualquier persona(s) responsable del timbrado o el uso de un teléfono celular, localizador de personas, u otros artículos electrónicos que producen sonidos similares.

CONOZCA SUS DERECHOS BAJO LA ORDENANZA SUNSHINE

El deber del Gobierno es servir al público, alcanzando sus decisiones a completa vista del público. Comisiones, juntas, concilios, y otras agencias de la Ciudad y Condado, existen para conducir negocios de la gente. Esta ordenanza asegura que las deliberaciones se lleven a cabo ante la gente y que las operaciones de la ciudad estén abiertas para revisión de la gente. Para obtener información sobre sus derechos bajo la Ordenanza Sunshine (capítulo 67 del Código Administrativo de San Francisco) o para reportar una violación de la ordenanza, por favor póngase en contacto con:





Administrador del Grupo de Trabajo de la Ordenanza Sunshine (Sunshine Ordinance Task Force Administrator)  
City Hall – Room 244 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
San Francisco, CA 94102-4683  
415-554-7724 (Oficina); 415-554-5163 (Fax);  
Correo electrónico: [SOTF@sfgov.org](mailto:SOTF@sfgov.org)

Copias de la Ordenanza Sunshine pueden ser obtenidas del Secretario del grupo de Trabajo de la Ordenanza Sunshine, la Biblioteca Pública de San Francisco y en la página web del internet de la ciudad en [www.sfgov.org](http://www.sfgov.org). Copias de documentos explicativos están disponibles al público por Internet en <http://www.sfbos.org/sunshine>; o, pidiéndolas al Secretario de la Comisión en la dirección o número telefónico mencionados arriba.

#### ACCESO A IDIOMAS

De acuerdo con la Ordenanza de Acceso a Idiomas “*Language Access Ordinance*” (Capítulo 91 del Código Administrativo de San Francisco “*Chapter 91 of the San Francisco Administrative Code*”) intérpretes de chino, español y/o filipino (tagalo) estarán disponibles de ser requeridos. Las minutas podrán ser traducidas, de ser requeridas, luego de ser aprobadas por la Comisión. La asistencia en idiomas adicionales se tomará en cuenta siempre que sea posible. Para solicitar asistencia con estos servicios favor comunicarse con el Secretario de la Comisión Zoe Halsne al 415-554-6740, o [zoe.halsne@sfgov.org](mailto:zoe.halsne@sfgov.org) por lo menos 48 horas antes de la reunión. Las solicitudes tardías serán consideradas de ser posible.

#### ORDENANZA DE CABILDEO

Individuos y entidades que influyen o intentan influenciar legislación local o acciones administrativas podrían ser requeridos por la Ordenanza de Cabildeo de San Francisco (SF Campaign & Governmental Conduct Code 2.100) a registrarse y a reportar actividades de cabildeo. Para más información acerca de la Ordenanza de Cabildeo, por favor contactar la Comisión de Ética: 25 de la avenida Van Ness, Suite 220, San Francisco, CA 94102, 415-252-3100, FAX 415-252-3112, sitio web: [sfgov.org/ethics](http://sfgov.org/ethics).

Kung mayroon kayong mga tanong tungkol sa miting, mangyaring tumawag lang sa 415-554-6241. Ang pagtunog at paggamit ng mga cell phone, mga pager at kagamitang may tunog ay ipinagbabawal sa pulong. Paalala po na maaring palabasin ng Tagapangulo ang sinumang may-ari o responsable sa ingay o tunog na mula sa cell-phone, pager o iba pang gamit na lumilikha ng tunog o ingay.

#### ALAMIN ANG INYONG MGA KARAPATAN SA ILALIM NG SUNSHINE ORDINANCE

Tungkulin ng Pamahalaan na paglinkuran ang publiko, maabot ito sa patas at medaling maunawaan na paraan. Ang mga komisyon, board, kapulungan at iba pang mga ahensya ng Lungsod at County ay mananatili upang maglingkod sa pamayanan. Tinitiyak ng ordinansa na ang desisyon o pagpapasya ay ginagawa kasama ng mamamayan at ang mga gawaing panglungsod na napagkaisahan ay bukas sa pagsusuri ng publiko. Para sa impormasyon ukol sa inyong karapatan sa ilalim ng Sunshine Ordinance (Kapitulo 67 sa San Francisco Administrative Code) o para mag report sa paglabag sa ordinansa, mangyaring tumawag sa Administrador ng Sunshine Ordinance Task Force .





City Hall – Room 244 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
San Francisco, CA 94102-4683  
415-554-7724 (Opisina); 415-554-7854 (Fax)  
E-mail: [SOTF@sfgov.org](mailto:SOTF@sfgov.org)

Ang mga kopya ng Sunshine Ordinance ay makukuha sa Clerk ng Sunshine Task Force, sa pampublikong aklatan ng San Francisco at sa website ng Lungsod sa [www.sfgov.org](http://www.sfgov.org). Mga kopya at mga dokumentong na nagpapaliwanag sa Ordinance ay makukuha online sa <http://www.sfbos.org/sunshine> o sa kahilingan sa Commission Secretary, sa address sa itaas o sa numero ng telepono.

#### PAG-ACCESS SA WIKA

Ayon sa Language Access Ordinance (Chapter 91 ng San Francisco Administrative Code), maaaring mag-request ng mga tagapagsalin sa wikang Tsino, Espanyol, at/o Filipino (Tagalog). Kapag hiniling, ang mga kaganapan ng miting ay maaring isalin sa ibang wika matapos ito ay aprobahan ng komisyon. Maari din magkaroon ng tulong sa ibang wika. Sa mga ganitong uri ng kahilingan, mangyaring tumawag sa Clerk ng Commission Zoe Halsne sa 415-554-6740, o [zoe.halsne@sfgov.org](mailto:zoe.halsne@sfgov.org) sa hindi bababa sa 48 oras bago mag miting. Kung maari, ang mga late na hiling ay posibleng pagbibigyan.

#### LOBBYIST ORDINANCE

Ayon sa San Francisco Lobbyist Ordinance [SF Campaign & Governmental Conduct Code 2.100], ang mga indibidwal o mga entity na nag-iimpluensiya o sumusubok na mag-impluensiya sa mga lokal na pambatasan o administrative na aksyon ay maaring kailangan mag-register o mag-report ng aktibidad ng lobbying. Para sa karagdagan na impormasyon tungkol sa Lobbyist Ordinance, mangyaring tumawag sa San Francisco Ethics Commission at 25 Van Ness Avenue, Suite 220, San Francisco, CA 94102, (415) 252-3100, FAX (415) 252-3112, website: [sfgov.org/ethics](http://sfgov.org/ethics)

